

Mit 34 Metern Höhe ist er der höchste schiefe Turm Polens. Die Abweichung des Turms von der Vertikalen beträgt bis zu 2 Meter und 14 Centimeter. Nachdem Sie die insgesamt 139 Stufen überwunden haben können Sie ganz Zabkowice Śląskie und das Panorama der Umgebung bewundern - die Aussicht ist unvergesslich. Die Vergangenheit des Turms ist geheimnisvoll und dessen Geschichte unerklärt. Bis heute ist es unklar, wann er geschaffen oder zu welchem Zweck der Turm gebaut wurde.

Regionale Erinnerungskammer Józef Glabiszewski  
ul. Krzywa 1, 57-200 Zabkowice Śląskie  
e-mail: krzywa.wieza@zabkowiceslaskie.pl  
tel. +48 74 815 20 43

**Der schiefe Turm**

13

Wir laden Sie zu einem einzigartigen Ort ein, wo die Millionen von Jahren anhaltende geologische Prozesse und über sechs Jahrhundert alte Bergbautraitionen eine einzigartige touristische Attraktion auf nationaler Ebene schufen. Bei uns werden Sie von der Schönheit bunter Mineralien begeistert sein und werden geheimnisvolle Geschichte geheimer sowjetischer Uranmine entdecken. Wir laden individuelle Touristen und organisierte Gruppen ein, die Besichtigung erfolgt mit einem Führer in Gruppen von bis zu 25 Personen. Die Mine befindet sich in der Stadt KLETNO 40. Informationen und Reservierungen: +48 601 889 243

Informationen und Reservierungen: +48 601 889 243

**Uranmine in Kletno**

14

[www.kletno.pl](http://www.kletno.pl)

Im mineralogischen Museum in Szklarska Poręba bekommen Sie genau 4000 Exponate zu sehen: sowohl Mineralien und Fossilien aus der ganzen Welt, wie einen Exponat aus dem Weltraum - einen Gibeon Meteorit. Vor dem Museumsgebäude befindet sich der einzige Karbonwald in Europa. Dies sind versteinerte Dadoxylon Baumstämme, die vor etwa 300 Millionen Jahren wuchsen. Fossilien und Dinosaurierskelette bilden eine separate Museumsabteilung. Dies ist Polens größte private Sammlung von Ur-Reptilien. Zusätzlich werden Modelle von Retro-Autos, von den ersten Automobilen bis heute" ausgestellt. Das Museum bietet ebenfalls einen Laden mit regionalen Souvenirs, Mineralien und Schmuck.

**Öffnungszeiten:**  
Während der Saison ist es jeden Tag von 10 bis 18 Uhr in der Nebensaison von Dienstag bis Sonntag von 10 bis 18 Uhr geöffnet.  
Montags geschlossen

ul. Kilińskiego 20, 58-580 Szklarska Poręba  
Tel: 693 970 880

**Mineralogisches Museum**

[szklarskaporeba.sokolowski-muzea.pl](http://szklarskaporeba.sokolowski-muzea.pl)

15

Die Glashütte Julia ist einer der wenigen Hersteller von Kristallglas in Polen. Es werden hier handgeformte und -polierte Produkte angefertigt und auf Märkte auf der ganzen Welt vertrieben. Während der Führungen können die Touristen den handgefertigten Kristallproduktionsprozess bewundern und an Workshops teilnehmen.

ul. Kryształowa 73, Piechowice  
tel. +48 75 76 12 413/14

**Kristallglashütte Julia**

[www.hutajulia.com](http://www.hutajulia.com)

16

**Sehenswürdigkeiten in BRESLAU und UMGEBUNG 2018**

Die Attraktion des Parks machen einzigartige, riesige Modelle der Süßwasser-Fauna aus. Speziell gestaltete Pfade ermöglichen Ihnen am Grund eines Teiches zu gehen, dabei können Sie die Struktur von Fischen, Insekten, Amphibien und Reptilien näher kennenlernen. Diese Attraktion wird durch die Möglichkeit einen süßwasser Fisch selbständig zu fangen vervollständigt. Komplex Forellen - Biotop lädt ein! Fanggebiet-Park Mega Fisch Skoczlandia-Restaurant

58-533 Mysłakowice, ul. Łąkowa 4/1  
tel. 75 617 13 14, 605 598 712

[www.siedliskopstraga.pl](http://www.siedliskopstraga.pl)

**Mega Fisch Park**

**Siedlisko Pstrąga**



17

**Skoczlandia**

Dies ist der einzige Ort im Süden Polens, wo Sie die Welt umgedreht um 171 Grad sehen können. Sie betreten das Gebäude durch das obere Fenster und gehen an der Decke entlang. Das Haus, das auf dem Kopf steht ist komplett eingerichtet und mit Alltagsgegenständen ausgestattet.

AB Juni NEUE ATTRAKTION!  
Der GRAVITY Stuhl!

Miłków 71, 58-535 Miłków  
tel. 570 080 582

[www.chatanaglowie.eu](http://www.chatanaglowie.eu)

**Das Haus auf dem Kopf**

**Gravitationshaus**

18

Wir werden Sie auf eine Reise durch den schönsten Garten im Riesengebirge mitnehmen, der in der Übereinstimmung mit japanischer Gartenkunst und der Philosophie angelegt wurde. Ein Spaziergang im Garten wird Ihnen die Schönheit die Natur im Riesengebirge in den für Japan charakteristischen Zusammensetzungen, Bächen und Wasserfällen zeigen.

Täglich von 9:00 bis 18:00 Uhr geöffnet  
(von Mai bis Oktober)

ul. Brzozowe Wzgórze 8B, 58-563 Przesieka  
tel. 509 843 069, 509 789 426

[www.siruwia.pl](http://www.siruwia.pl)

**Japanischer Garten Siruwia**

19

Willkommen auf dem Aussichtsturm in der Tschechischen Republik, der Ihnen eine herrliche Aussicht aus der Vogelperspektive bietet. Sie können hier die Einzigartigkeit der Natur des Riesengebirgens sehen. Zusammen werden wir die Schönheit des lokalen Waldes bewundern, von den Wurzeln bis zur Krone, sowie nirgendwo anders auftretende endemische Arten von Pflanzen und Tieren.

Karpacz (43 km), Szklarska Poręba (62 km) Breslau (137 km)  
ul. Krkonošská 350,  
542 25 Janské Lázně, Tschechische Republik

Das ganze Jahr geöffnet  
[www.stezkkrkonose.cz/pl/](http://www.stezkkrkonose.cz/pl/)  
[www.odkryjczechy.pl](http://www.odkryjczechy.pl)

**Baumkronenroute**

Riesengebirge - Tschechische Republik

20



atrakcje

filmy

galerie



English Deutsch Český Русский

**BRESLAU UND UMGEBUNG**  
**touristisch attraktive Gemeinden**

Wrocław • Kłodzko • Nowa Ruda • Wałbrzych • Jaworzyna Śląska • Jelenia Góra • Karpacz • und Umgebung

Breslau

Riesengebirge

Kotlina Kłodzka

**% profitieren Sie von Rabatten %**

Touristisch attraktive Gemeinden

# Sehenswürdigkeiten in BRESLAU und UMGEBUNG 2018

Das Portal empfiehlt



Die Fahrt auf der Oder dauert 90 Minuten. Das Schiff segelt vom Hafen Wratislavia aus, welches sich am Boulevard Xawery Dunikowski befindet, fließt weiter in Richtung der „Opatowicka“ Insel, am Ostrów Tumski vorbei mit dem Panoramablick auf die Kathedrale, Grunwaldzki Brücke, Boulevard an der Technischen Universität Wrocław.

Wir heißen Sie willkommen in unserem Restaurant, das sowohl während der Kreuzfahrt, sowie vor Ort im Hafen geöffnet hat.

**Öffnungszeiten:** 12:00 - 23:00 Uhr  
Kreuzfahrten von Montag bis Sonntag  
um 12:00, 14:00 und 16:00 Uhr  
tel. 570 902 903

[www.statekrestauracja.pl](http://www.statekrestauracja.pl)

**Schiff Wratislavia**

Hungriert nach Emotionen? Schauen Sie in der Laser Tag Arena vorbei! Es ist ein kriegerischer, postapokalyptischer Aktivitätsbereich. Labyrinth mit Beobachtungspunkten für Scharfschützen mit potenziellen Hinterhalten an jeder Ecke. Chaotische, unvergessliche Landschaft, die Gänsehaut verleiht und wo alles passieren kann - auch nur eine falsche Bewegung zur Niederlage führen.

ul. Nyska 61 A, 50-505 Wrocław  
tel. 717 373 971

[www.lasertagnyska.pl](http://www.lasertagnyska.pl)

**Nyska Laser Tag**

Heißen Sie herzlich willkommen in der größten Bowlingbahn in Breslau!  
Wir bieten Ihnen:  
\* 24 moderne Bahnen  
\* Kostenloses Schuh- Verleih und Attraktionen für Kinder  
\* Eine Bar mit umfangreicher Speisekarte mit Gerichten, Snacks und Getränken  
\* Platz für Veranstaltungen, Schulungen und Konferenzen  
\* Professionelles Soundsystem

Sky Bowling, 2 Stock, Sky Tower Galerie  
ul. Powstańców Śl. 95, 53-332 Wrocław  
tel. 717 128 222, 717 128 333

Buchen Sie Ihre Bahn online:

[www.skybowling.pl/kalkulator](http://www.skybowling.pl/kalkulator)

**Sky Bowling**

Ein Motorsegelflug über Breslau. Dies ist die perfekte Gelegenheit, um die Stadt aus einer ganz anderen Perspektive zu betrachten. Wir fliegen hoch auf eine Höhe von 500 Meter, unter der Aufsicht des Instrukteurs können Sie den Motordrachen selbst steuern. Während des Fluges bewundern Sie die schöne Redziński Brücke und das Panorama von ganz Breslau. Die Flüge finden am Flughafen in Szymanów statt.

Tel. 698 670 596  
Facebook: Motolotni Wrocław

[www.flytech.pl](http://www.flytech.pl)

**Motordrachen Breslau**

Im charmanten Dorf Galowice, in der Nähe von Breslau, befindet sich ein außergewöhnlicher Ort - ein historischer Getreidespeicher aus dem 18. Jahrhundert, und darin das Kutschenmuseum - eine besondere Sammlung historischer Fahrzeuge: repräsentative Kutschen, Wagen, Schlitten, Pferdekarren, Feuerwehre - Pferdewagen und viele mehr. Jedes von ihnen ist ein Beispiel für großartige Handwerkskunst, alle verbergen faszinierende Geschichten, die von den Museumsführern mit Leidenschaft übergeben werden.

Dienstag - Freitag, 10.00-16.00 Uhr  
Samstag - Sonntag, 11.00-17.00 Uhr  
ul. Leśna 5, 55-020 Galowice k/Żórawiny  
tel. +48 71 316 41 16

[www.muzeumgalowice.pl](http://www.muzeumgalowice.pl)

**Kutschenmuseum Galowice**

Bereiten Sie sich auf eine einzigartige Zeitreise in die Vergangenheit, wo die Motorisierung noch einen individuellen und einzigartigen Charakter besaß. Wir werden versuchen, Sie in die ferne Zeit der Anfänge der polnischen Motorisierung zu versetzen, sehen Sie den legendären Falcon 1000, oder den Fiat 508 von der polnischen Montage. Hier finden Sie auch die größte Autosammlung von Rolls & Royce und Bentley in Polen.

Główna 12, Ślęza, 55-040 Kobierzyce  
tel. 888 108 148, e-mail: muzeum@topacz.pl

[www.muzeum.topacz.pl](http://www.muzeum.topacz.pl)

**Das Topacz- Automobilmuseum**

Woher stammt die rote Mütze des diensthabenden Offiziers? Wie schnell fuhr die schnellste Dampflokomotive? Wie entsteht der Dampf, der sie in Bewegung bringt? Alle Antworten auf diese Fragen bekommen Sie während des Besuchs in unserem Museum, der seine Tätigkeit direkt am historischen Lokschiuppen mit einem Bestand von über 150 Schienenfahrzeugen führt. Das Museum organisiert auch Fahrten mit historischen Eisenbahnen und ist ein Treffpunkt der Liebhaber alter Technik. Das Museum ist jeden Tag geöffnet. Wir laden Sie herzlich ein.

ul. Towarowa 4, 58-140 Jaworzyna Śląska  
tel. 74 63 74 330, +48 692 407 401  
e-mail: muzeum@muzeumtechniki.pl

[www.muzeumtechniki.pl](http://www.muzeumtechniki.pl)

**Eisenbahnmuseum in Schlesien**

Eine der größten Attraktionen des Śnieżka-Massivs ist die Bärenhöhle, welche sich auf der rechten Talseite von Kleśnica befindet, in einem Marmorblock, der auf der Spitze von Strom Berg liegt (1166,8 m ü. M.). Es ist die längste Höhle in den Sudeten und einer der größten in Polen. Die für Touristen zugängliche touristische Route ist etwa 360 m lang, dabei können Sie ca 500 Meter der Höhle sehen.

Öffnungszeiten: 9:00 - 16:40 Uhr, außer montags und donnerstags, (donnerstags von April bis August geöffnet).  
TICKET-BUCHUNG IM VORAUS ERFORDERLICH!  
Tel. 74 81 41 250 e-mail: rezerwacja@jaskinianiedzwiedzia.pl  
Kletno 18, 57-550 Stronie Śląskie

[www.jaskinianiedzwiedzia.pl](http://www.jaskinianiedzwiedzia.pl)

**Bärenhöhle**

Außergewöhnlicher unterirdischer Wasserfall in Polen, Fahrt mit unterirdischer orangefarbiger Straßenbahn, Treffen mit Gnom und Gornik, Goldwaschen. Einzigartige, auf europäischer Ebene, mittelalterliche Bergbau-Siedlung, uralter Stollen „Ochrowa“, Museum für Mineralien, Museum für Bergbau und Geschichte von Złoty Stok, Rätselzimmer - Łamacz- Escaperoom. Spiel und Spaß den ganzen Tag!

Czynie IV-X od 9:00 do 18:00 (ostatnie wejście o 17:30)  
XI-III od 9:00 do 17:00 (ostatnie wejście o 16:00)

ul. Złota 7, 57-250 Złoty Stok  
tel. 74 81 75 508

[www.kopalniazłota.pl](http://www.kopalniazłota.pl)

**Goldmine in Złoty Stok**

Unsere Mission ist ganz einfach - jeden Tag den Touristen Schwierigkeiten der Bergarbeit zu zeigen. Wir bringen Erinnerungen älterer Generationen zurück, unterrichtende Neuen. Wir halten und bewahren Bergbau - Traditionen und Souvenirs. Tourismus - und Bildungsprogramme sind auf jede Altersgruppe zugeschnitten. Wir wissen genau, dass am Besten das in Erinnerung erhalten bleibt, was sowohl lustig als unheimlich übermittelt wird.

ul. Obozowa 4, 57-401 Nowa Ruda  
tel./fax +48 74 872 79 11

[www.kopalnia-muzeum.pl](http://www.kopalnia-muzeum.pl)

**Unterirdische Touristische Route Nowa Ruda**

Fantastische Aussicht auf ein Abenteuer...  
Welch ein schönes Abenteuer!  
Entspannen Sie sich auf der Pontontour!  
Entspannen Sie sich in unserer Marina! Schlauchboot-Touren durch Durchbruch der Glatzer Neiße sind zugleich Ausflüge durch fünf Mäander. Und wenn Sie Hunger empfinden servieren wir für Sie frische Forellen!

Öffnungszeiten: von 9 bis 16 Uhr  
Bardo, ul. Skalna (an der Brücke)  
tel. 725 300 303

[www.ski-raft.pl](http://www.ski-raft.pl)

**RABAT 10 %**

**Rafting Ski-raft**

Das Schloss von Marianna von Orańska in Kamieniec Ząbkowski und der ihn umgebender Park wurde im 19. Jahrhundert angelegt. Nach vielen Jahren wurde es wieder zum Markenzeichen der Gemeinde Kamieniec Ząbkowski. Es ist eine echte Perle der Architektur auf europäischer Ebene. Es beeindruckt durch seine prachtvolle Form, Größe und Reichtum an architektonischen Lösungen.

Öffnungszeiten: von 10 bis 17 Uhr (Eintritt jede Stunde)  
Informationen zur Buchung von Tickets, Organisation von Gruppenausflügen und andere erhalten Sie an der Touristeninformation:  
tel. 74 637 01 67, e-mail: pit@kamieniecزابkowski.eu

**Schloss in Kamieniec Ząbkowski**